

研 究 結 果 報 告 書

汚染避難地仮説の実証分析 ーベトナムと日本の貿易の事例を中心にー

所属： ハノイ貿易大学
役職： 講師
氏名： マイ・ゴック・グエン (Dr. Mai Ngoc Nguyen)

貿易自由化が環境に及ぼす影響には、様々な要因が関与している。なかでも、環境規制の違いという要因に大きく依存すると主張するのが汚染逃避地仮説 (pollution haven hypothesis) です。これによると環境規制の水準の差異が、汚染財と非汚染財に関する貿易構造を決める上で重要な要素になる。従って、貿易自由化は環境規制の緩い国を汚染財の生産に特化させ、環境被害を及ぼすことになると考えられる。

ベトナムと日本の間の経済交流がますます深まっている背景にある中で、両国の貿易活動が環境負荷の面において両国にどのような影響を与えているのかを分析し、汚染逃避地仮説を考察することが本研究の内容である。本研究では2010年から2013年の4年間ににおける日本とベトナムの実際の貿易実績を用いて両国ではCO₂及びSO₂をどの程度負担しているかを算出した。貿易のなかでも主要な輸出品や輸入品に絞って考察を行った。その結果によると、2010年と2011年は、ベトナムでは輸出によって発生したCO₂及びSO₂の量が輸入によって減っていくCO₂及びSO₂の量より多かったため、日越間の貿易によってベトナムが日本の代わりに汚染物質排出量を多く負担した。逆に2012年と2013年になって、日本はベトナムの代わりに多くのCO₂及びSO₂の量を排出した。日越貿易の規模が年々増加しているがこのような結果から、発展途上国のベトナムは工業化や現代化が進んでも必ずしも汚染逃避地になるわけではないと考えられる。また日本は先進国であるが、必ずしも汚染物質の排出を発展途上国に肩代わりしてもらっているのではないともいえるであろう。

研究成果の公表について(予定も含む)

口頭発表 (題名・発表者名・会議名・日時・場所等)
ハノイ貿易大学国際経済学部の国際シンポジウムで発表の予定。
題名：「汚染逃避地仮説の実証分析ーベトナムと日本の貿易の事例」
日時：2015年10月(予定)
場所：ハノイ貿易大学

論文 (題名・発表者名・論文掲載誌・掲載時期等)
題名：「汚染逃避地仮説の実証分析ーベトナムと日本の貿易の事例」(予定)
ハノイ貿易大学国際経済ジャーナル
日時：2015年12月(予定)

書籍 (題名・著者名・出版社・発行時期等)

Completion Report

An empirical Research of Pollution Haven Hypothesis -A Case of Trade between Vietnam and Japan-

Dr. Mai Ngoc Nguyen
Lecturer
Hanoi Foreign Trade University
Vietnam

There are various factors are involved in the impact of trade liberalization on the environment. One of them-the pollution haven hypothesis said that, the impact of trade to the environment largely depends on the differences in environmental regulations between countries. According to the level of difference in the environmental regulations, trade structure related to pollution goods and non-pollution goods are determined. Therefore, trade liberalization was specialized in the production of pollution goods in the countries which have loose environmental regulations, and it cause the environmental damage for them.

The economic exchanges between Vietnam and Japan are increasingly more and more today. The purpose of this study is to analyze whether the trade activities between these two countries has given effect in both countries in terms of environmental impact, and to consider the pollution haven hypothesis is right or wrong in the case of Vietnam and Japan. Specifically, it was calculated the emission of CO₂ and SO₂ generated in both countries by using the actual trade data between Japan and Vietnam in four years from 2010 to 2013. There are many sectors in trade but the analysis will focus on major export products and imported products. According to the result, in 2010 and 2011, because the amount of CO₂ and SO₂ generated by export was bigger than the amount of CO₂ and SO₂ which are gradually reduced by imports in Vietnam, in the Japan-Vietnam trade relationship, Vietnam generated a lot of emissions pollutants instead of Japan.

But in the next 2 years in 2012 and 2013 the status change inversely with the last 2 years. Japan was discharged many of CO₂ and SO₂ amount instead of Vietnam. In the trade relationship of Japan-Vietnam, scale of trade has been increasing year by year, but Vietnam- an developing countries which is promoting industrialization and modernization at a fast pace, does not always become pollution haven. Also it could be said that, Japan is a developed country, but it would not necessarily to take over the discharge of pollutants to the developing countries.

Publication of the Results of Research Project:

Verbal Presentation (Date, Venue, Name of Conference, Title of Presentation, Presenter, etc.)

“Empirical Analysis of pollution haven hypothesis
- The case of Vietnam and Japan's trade”
2015, October
Hanoi Foreign trade University

Thesis (Name of Journal and its Date, Title and Author of Thesis, etc.)

“Empirical Analysis of pollution haven hypothesis
- The case of Vietnam and Japan's trade”
Hanoi Foreign Trade University – International Economics
2015, December

Book (Publisher and Date of the Book, Title and Author of the Book,etc.)